

1 Estación de Lavado (Nombre, logo, dirección, tel, fax, email, etc.)

2 Referencia del cliente* / Customer reference number

3 N° de serie / Serial number

4 Razón social del cliente / Customer identification

 5 N° de Identificación / Identification number
 Cisterna matrícula / Contenedor / IBC / Tarifa / Number / Container / IBC

Nombre / Name

N° de Identificación Cisterna / Identification number

Dirección / Address

Vehículo / Vehicle

6 Naturaleza del producto / Nature of product*

7 Próximo producto a cargar / Next Load*

8 Último producto transportado

9 Procedimiento de lavado

Comp UN N°

Nombre / Name

EFTCO Código / Descripción / Description*

Comp 10 Prestaciones complementarias / Additional services

11 Observaciones / Comments

La empresa y el conductor confirman que una vez finalizada la limpieza interior de la cisterna, ésta ha quedado totalmente limpia de toda impureza, habiéndose verificado su estado mediante inspección ocular interior; por lo que cumple dicha cisterna con las disposiciones del Real Decreto 561/2006, de 5 de mayo, y del Real Decreto 412/2001, de 20 de abril, por los que se regulan diversos aspectos relacionados con el transporte de mercancías peligrosas por carretera y ferrocarril, y también con las disposiciones del ADR, RID o IMDG que le sean de aplicación en cada caso, quedando en disposición de volver a cargar.

D. _____, responsable técnico de la instalación, se responsabiliza técnicamente de cualquier daño o perjuicio ocasionado por una mala limpieza de las cisternas o, en su caso, por una deficiente desgasificación y despresurización de la misma.

12 Nombre del operario / Name cleaner*

13 Fecha / Hora de entrada / Date / Time In*

Fecha / Hora de salida / Date / Time Out

La estación de lavado y el conductor confirman que los servicios arriba indicados para lavar la cisterna han sido realizados. (Ver la definición de EFTCO de "limpio") / The cleaning station and the driver confirm that the above services to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of "clean").

14 Representante de la estación / Representative of Cleaning Station

15 Conductor / Driver*

Nombre / Name

Nombre / Name

Firma / Signature

Firma / Signature